

# 《哈姆雷特（中英双语本）》

## 图书基本信息

书名：《哈姆雷特（中英双语本）》

13位ISBN编号：9787101116132

出版时间：2016-5

作者：莎士比亚

页数：339

译者：朱生豪

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介以及在线试读，请支持正版图书。

更多资源请访问：[www.tushu111.com](http://www.tushu111.com)

# 《哈姆雷特（中英双语本）》

## 内容概要

《哈姆雷特（Hamlet）》是由威廉·莎士比亚创作于1599年至1602年间的一部悲剧作品。戏剧讲述了叔叔克劳狄斯谋害了哈姆雷特的父亲，篡取了王位，并娶了国王的遗孀乔特鲁德；哈姆雷特王子因此为父王向叔叔复仇。

《哈姆雷特》是世界著名悲剧之一，也是莎士比亚极负盛名的剧本，具有深刻的悲剧意义、复杂的人物性格以及丰富完美的悲剧艺术手法，代表着整个西方文艺复兴时期文学的极高成就。

# 《哈姆雷特（中英双语本）》

## 作者简介

威廉·莎士比亚（William Shakespeare 1564-1616）是英国文艺复兴时期伟大的戏剧家和诗人，也是欧洲文艺复兴时期人文主义文学的集大成者，近代欧洲文学的奠基人之一。他共写有37部戏剧，154首14行诗，两首长诗和其他诗歌。代表作有四大悲剧：《哈姆雷特》、《奥赛罗》、《李尔王》、《麦克白》。四大喜剧：《第十二夜》、《仲夏夜之梦》、《威尼斯商人》、《皆大欢喜》。历史剧：《亨利四世》、《亨利六世》、《理查二世》等。

他是“英国戏剧之父”，本·琼斯称他为“时代的灵魂”，被称为“人类文学奥林匹斯山上的宙斯”。

朱生豪（1912年2月2日 - 1944年12月26日），著名翻译家。原名朱文森，又名文生，学名森豪，笔名朱朱、朱生等，中国浙江省嘉兴人，曾就读于杭州之江大学中国文学系和英文系。1933年大学毕业后，在上海世界书局任英文编辑，参加《英汉四用辞典》的编纂工作，并创作诗歌。写有诗集多种，均毁于战火。同时还在报刊上发表散文、小品文。1936年春着手翻译《莎士比亚戏剧全集》。先后译有莎剧31种，新中国成立前出版27种，部分散失，后因劳累过度患肺病早逝。他是中国翻译莎士比亚作品较早和多的一人，译文质量和风格卓具特色，为国内外莎士比亚研究者所公认。

# 《哈姆雷特（中英双语本）》

## 书籍目录

哈姆雷特

剧中人物?3

地点?4

第一幕?5

第一场 艾尔西诺 城堡前的露台?5

第二场 城堡中的大厅?10

第三场 波洛尼厄斯家中一室?19

第四场 露台?22

第五场 露台的另一部分?25

第二幕?32

第一场 波洛尼厄斯家中一室?32

第二场 城堡中的一室?36

第三幕?58

第一场 城堡中的一室?58

第二场 城堡中的厅堂?64

第三场 城堡中的一室?79

第四场 王后寝宫?82

第四幕?90

第一场 城堡中的一室?90

第二场 城堡中的另一室?92

第三场?城堡中的另一室?93

第四场?丹麦原野?95

第五场?艾尔西诺 城堡中一室?98

第六场?城堡中的另一室?106

第七场?城堡中的另一室?107

第五幕?114

第一场 墓地?114

第二场 城堡中的厅堂?125

HAMLET

DRAMATIS PERSONAE?143

SCENE?144

ACT I.?145

Scene I. A platform before the Castle.?145

Scene II. A room of state in the Castle.?153

Scene III. A room in the house of Polonius.?165

Scene IV. The platform before the Castle.?171

Scene V. The Castle. Another part of the fortifications.?176

ACT II.?186

Scene I. A room in the house of Polonius.?186

Scene II. A room in the Castle.?192

ACT III.?218

Scene I. A room in the Castle.?218

Scene II. Hall in the Castle.?227

Scene III. A room in the Castle.?244

Scene IV. The Queen ' s closet.?248

ACT IV.?260

Scene I. A room in the Castle.?260

## 《哈姆雷特（中英双语本）》

Scene II. A passage in the Castle.?262

Scene III. A room in the Castle.?264

Scene IV. A Plain in Denmark.?267

Scene V. A room in the Castle.?270

Scene VI. Another room in the Castle.?280

Scene VII. Another room in the Castle.?282

ACT V.?292

Scene I. A churchyard.?292

Scene II. A hall in the Castle.?305

# 《哈姆雷特（中英双语本）》

## 精彩短评

1、竟然有错字，真尴尬

# 《哈姆雷特（中英双语本）》

## 版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问：[www.tushu111.com](http://www.tushu111.com)